

Corrections to FitzSimons edition based on Rutter edition

General Notes: In addition to corrections to notes and lyrics I included the bar numbers of the practice letters. Rutter suggests a slightly different splitting of some words, Rutter's splits: *Christe* is split *Chri- ste* [not *Chris- te*], *functo* is *fun- cto* [not *func- to*], *transire* is *trans- i- re* [not *tran- si- re*], *promisisti* is *pro- mi- si- sti* [not *pro- mi- sis- ti*], *ignem* is *i- gnem* [not *ig- nem*]. In practice follow the direction of conductor and choir for pronunciation.

Part I - Introit and Kyrie

- Bar 10** *All Voices* Remove quarter note at start of bar (rest for three quarter of a bar).
- Bar 11** *All Voices* Remove last eighth note of the bar (rest for last half of bar).
- Bar 18** *Practice Letter* Letter A.
- Bar 22** *Tenors* Replace the final two quarter notes with a dotted quarter note (for lyric "e.") and an eighth note (for "is"), tones remain the same.
- Bar 24** *Tenors* Omit the first quarter note (replace the first quarter note with a rest).
- Bar 30** *Practice Letter* Letter B.
- Bar 34** *Lyrics* Replace *Do- mi- ne* with **Re- qui- em**.
- Bar 38** *Tenors* Extend the quarter note to a half-note.
- Bar 42** *Practice Letter* Letter C.
- Bar 49** *Sopranos* Extend half note to a dotted half-note.
- Bar 50** *Practice Letter* Letter D.
- Bar 51** *Alto, Tenor* Altos replace all the F notes with A (shift notes up two tones). Tenors split adding a quarter note then a half-note and a quarter note of tone F (add notes two tones above existing Tenor line).
- Bar 53** *Alto, Tenor* Altos replace all the F notes with A (shift notes up two tones). Tenors split adding two half-notes both of tone F (add notes two and a half tones above existing Tenor line).
- Bar 54** *Tenor* Remove the final second F sharp quarter note, all Tenors sing C sharp in unison in final quarter note.
- Bar 59** *Tenor* For the dotted half-note Tenors split singing indicated note and also a C (add a dotted half-note two tones higher than the existing dotted half-note).
- Bar 61** *All Voices* Extend the first quarter-note for all parts to a half-note.
- Bar 63** *Practice Letter* Letter E.
- Bar 78** *Practice Letter* Letter F.
- Bar 81-82** *Lyrics* Replace *ele- i- son* with *Ky- ri- e*, note "Ky-" occurs over the first two quarter notes.
- Bar 87** *All Voices* Extend the existing note one quarter note, sing the note indicated for

whole bar.

Part II - Offertory

- Bar 11** *Practice Letter* Letter A.
- Bar 19** *Practice Letter* Letter B.
- Bar 21** *Lyrics* In some editions the second "t" is missing from Tar-ta-rus.
- Bar 26** *Practice Letter* Letter C.
- Bar 35** *Practice Letter* Letter D.
- Bar 53** *Practice Letter* Letter E.
- Bar 65** *Practice Letter* Letter F.
- Bar 74-75** *Lyrics* Replace *ejus* with **eius**.
- Bar 77** *Practice Letter* Letter G.
- Bar 87** *Practice Letter* Letter H.

Part III - Sanctus

- Bar 19** *Practice Letter* Letter A.
- Bar 30** *Soprano* Shorten the dotted half note to a half note (end bar with a quarter rest).
- Bar 31** *Practice Letter* Letter B.
- Bar 42** *Practice Letter* Letter C.
- Bar 53** *Soprano* Extend the half-note by one quarter note.
- Bar 54** *Practice Letter* Letter D.

Part IV - Pie Jesu

- Bar 11** *Practice Letter* Letter A.
- Bar 17** *Practice Letter* Letter B.
- Bar 19** *Lyrics* Replace *do-na* with **e-is**.
- Bar 29** *Practice Letter* Letter C.

Part V - Agnus Dei

Bar 19 *Practice Letter* Letter A.
Bar 30 *Practice Letter* Letter B.
Bar 45 *Practice Letter* Letter C.
Bar 62 *Practice Letter* Letter D.
Bar 75 *Practice Letter* Letter E.
Bar 83 *All Voices* Remove first eighth note in the bar, start bar with a quarter rest. Altos replace the F notes with A flat (shift notes up one and a half tones).
Bar 84 *All Voices* Only sing a quarter note at the start, rest for a half rest. Altos continuing from Bar 83 replace the first F note with A flat (shift the first note up one and a half tones).
Bar 88 *Practice Letter* Letter F.
Bar 88 *All Voices* Remove the second note in the bar (the eighth note), the rest at the end should be a quarter rest.

Part VI - Libera me

Bar 10 *Baritone* Extend the quarter note back as a half-note, start after the half-rest.
Bar 18 *Practice Letter* Letter A.
Bar 37 *Practice Letter* Letter B.
Bar 53 *Practice Letter* Letter C.
Bar 54-56 *Altos* Replace all the F notes with A notes (shift the notes up two tones), and replace the final G quarter note in Bar 56 with an F note (shift it up one tone).
Bar 70 *Practice Letter* Letter D.
Bar 84 *Practice Letter* Letter E.
Bar 84 *Altos, Tenors, Bass* Extend the note out an additional one and a half notes (sing a whole note with no rest).
Bar 92 *Practice Letter* Letter F.
Bar 108 *Practice Letter* Letter G.
Bar 108 and 111 *Lyrics* Replaces *coeli* with **caeli**.
Bar 124 *Practice Letter* Letter H.

Part VII - In paradisum

Bar 17 *Practice Letter* Letter A.
Bar 28 *Tenor Lyrics* -sa- occurs at the first note in the bar.
Bar 31 *Practice Letter* Letter B.
Bar 45 *Practice Letter* Letter C.
Bar 54 *Tenor* Remove the split in the last note, all Tenors sing F for last note.